

Präsidentin des Nationalrates  
Doris Bures  
Parlament  
1017 Wien

Wien, am 16. Jänner 2015

Geschäftszahl (GZ): BMWFW-10.101/0538-IM/a/2014

- In Beantwortung der schriftlichen parlamentarischen Anfrage Nr. 3078/J betreffend "der Verbreitung von englischsprachigen Studienrichtungen im österreichischen Hochschulsektor", welche die Abgeordneten Dr. Nikolaus Scherak, Kolleginnen und Kollegen am 19. November 2014 an mich richteten, stelle ich aufgrund der Rückmeldungen der von meinem Ressort befassten Universitäten fest:

**Antwort zu Punkt 1 der Anfrage:**

Die Universität Wien (English and American Studies, WS 2008 – WS 2014: 8.823 Studierende) und die Universität Linz (Biological Chemistry, WS 2007 – WS 2014: 566 Studierende und Bioinformatics, WS 2013 – WS 2014: 20 Studierende) bieten Bachelorstudiengänge in durchgehend englischer Sprache an.

**Antwort zu Punkt 2 der Anfrage:**

Im abgefragten Zeitraum wurden an öffentlichen Universitäten keine Diplomstudiengänge in durchgehend englischer Sprache angeboten.

**Antwort zu Punkt 3 der Anfrage:**

Folgende öffentliche Universitäten bieten Masterstudiengänge in durchgehend englischer Sprache an:

<b>Universität</b>	<b>Masterstudiengang</b>	<b>Anzahl der Studierenden</b>
Universität Wien	Middle European interdisciplinary master programme in Cognitive Science (Joint Curriculum)	WS 2007 – WS 2014: 569
	Environmental Sciences	WS 2012 – WS 2014: 67
	Health and Physical Activity (Joint Curriculum)	WS 2010 – WS 2014: 16
	DDP MATILDA: Women's and Gender History (Joint Curriculum)	WS 2008 – WS 2014: 55
	CREOLE - Cultural Differences and Transnational Processes (Joint Curriculum)	WS 2008 – WS 2014: 472
	DDP Urban Studies (Joint Curriculum)	WS 2008 – WS 2014: 128
	Globalgeschichte und Global Studies (Joint Curriculum)	WS 2005 – WS 2014: 630
	English Language and Linguistics	WS 2008 – WS 2014: 421
	Molekulare Mikrobiologie und Immunologie	WS 2007 – WS 2014: 646
	Molekulare Biologie	WS 2007 – WS 2014: 1.420
	Anglophone Literatures and Cultures	WS 2008 – WS 2014: 531
	Wirtschaft und Gesellschaft Ostasiens – East Asian Economy and Society	WS 2008 – WS 2014: 898
	Allgemeine Linguistik	WS 2009 – WS 2014: 171
	Physik	WS 2007 – WS 2014: 491
	Genetik und Entwicklungsbiologie	WS 2007 – WS 2014: 390
	Science-Technology-Society	WS 2009 – WS 2014: 266
	Volkswirtschaftslehre	WS 2007 – WS 2014: 909
	Internationale Betriebswirtschaft	WS 2006 – WS 2014: 2.092
	Quantitative Economics, Management and Finance	WS 2009 – WS 2014: 237
	Botanik – Botany	WS 2007 – WS 2014: 132
Computational Science		
Universität Graz	Chemical and Pharmaceutical Engineering	WS 2014: 12
	Technical Chemistry	WS 2014: 21
Universität Innsbruck	Banking and Finance	WS 2008 – WS 2014: 495
	Organization Studies	WS 2007 – WS 2014: 464
	Strategisches Management	WS 2007 – WS 2014: 1.184
	Wirtschaftsinformatik	WS 2008 – WS 2014: 484
	Erasmus Mundus Joint Master Program in Astrophysics	WS 2010 – WS 2014: 140
	Umweltmanagement in Bergregionen	WS 2014: 22
Medizinische Universität Graz	Master of Science in Dermoscopy and Preventive Dermato-Oncology)	WS 2014: 30
Universität Salzburg	English Studies and the Creative Industries	WS 2011 – WS 2014: 139

<b>Universität</b>	<b>Masterstudiengang</b>	<b>Anzahl der Studierenden</b>
Universität Salzburg	Joint Degree Masterstudium Applied Image and Signal Processing	WS 2012 – WS 2014: 36
	Angewandte Geoinformatik – Applied Geoinformatics	WS 2013 – WS 2014: 252
Technische Universität Wien	DDP Computational Logic (Erasmus-Mundus)	WS 2005 – WS 2014: 115
	Internationales Masterstudium Cartography	WS 2012 – WS 2014: 13
	Masterstudium Building Science and Technology	WS 2006 – WS 2014: 582
	Biomedical Engineering	WS 2008 – WS 2014: 1.142
	Telecommunications	WS 2013 – WS 2014: 84
	Business Informatics	WS 2011 – WS 2014: 1.284
	Computational Intelligence	WS 2011 – WS 2014: 625
Technische Universität Graz	Production Science and Management	WS 2007 – WS 2014: 87
	Technical Chemistry	WS 2014: 22
	Chemical and Pharmaceutical Engineering	WS 2014: 11
	Computer Science	WS 2014: 43
Montanuniversität Leoben	International Study Program Petroleum Engineering	WS 2004 – WS 2014: 333
	Mining and Tunneling	WS 2013 – WS 2014: 77
	International Master of Science in Advanced Mineral Resources Development	WS 2014: 14
Universität für Bodenkultur Wien	Animal Breeding and Genetics	WS 2007 – WS 2014: 72
	Applied Limnology / Limnology and Wetland Management	WS 2011 – WS 2014: 266
	Environmental Sciences – Soil, Water, Biodiversity	WS 2007 – WS 2014: 335
	European Forestry	WS 2006 – WS 2014: 40
	Horticultural Sciences	WS 2004 – WS 2014: 271
	Mountain Forestry	WS 2004 – WS 2014: 337
	Mountain Risk Engineering	WS 2004 – WS 2014: 305
	Natural Resources Management and Ecological Engineering	WS 2004 – WS 2014: 984
	Organic Agricultural Systems and Agroecology	WS 2013 – WS 2014: 116
	Safety in the Food Chain	WS 2006 – WS 2014: 274
	Sustainability in Agriculture, Food Production and Food Technology in the Danube Region	WS 2014: 4
	Water Management and Environmental Engineering	WS 2011 – WS 2014: 202
Veterinärmedizinische Wien	Interdisciplinary Master in Human-Animal-Interactions	WS 2012 – WS 2013: 39
	Master's Programme Biomedicine und Biotechnology	WS 2006 – WS 2014: 35
	PhD-Programm	WS 2006 – WS 2014: 42

<b>Universität</b>	<b>Masterstudiengang</b>	<b>Anzahl der Studierenden</b>
Wirtschaftsuniversität Wien	Information Systems (Wirtschaftsinformatik)	WS 2012 – WS 2014: 115
	International Management/CEMS	WS 2009 – WS 2014: 802
	Marketing (inkl. DD-Incomings)	WS 2012 – WS 2014: 210
	Quantitative Finance	WS 2009 – WS 2014: 336
	Socio-Ecological Economics and Policy	WS 2012 – WS 2014: 202
	Strategy, Innovation and Management Control	WS 2010 – WS 2014: 608
	Supply Chain Management	WS 2010 – WS 2014: 370
Universität Linz	Comparative Social Policy and Welfare	WS 2008 – WS 2014: 162
	General Management	WS 2010 – WS 2014: 470
	Economics	WS 2010 – WS 2014: 110
	Management and Applied Economics	WS 2010 – WS 2014: 248
	Global Business	WS 2010 – WS 2014: 33
	General Management ESC Troyes – JKU Linz	WS 2013 – WS 2014: 1
	Global Business: Russland/Italien	WS 2013 – WS 2014: 10
	Master Statistics	WS 2004 – WS 2014: 150
	Industriemathematik	WS 2004 – WS 2014: 331
	Bioinformatics	WS 2006 – WS 2014: 273
	Management in Polymer Technologies	WS 2009 – WS 2014: 67
	Biological Chemistry	WS 2010 – WS 2014: 84
	Polymer Chemistry	WS 2010 – WS 2014: 16
	Computer Science	WS 2013 – WS 2014: 164
	Informatik	WS 2013 – WS 2014: 164
	Polymer Technologies and Science	WS 2013 – WS 2014: 55
Universität Klagenfurt	International Management	
	Media and Convergence Management	
	Masterstudium Anglistik und Amerikanistik	
Universität für angewandte Kunst Wien	Art & Science	
Universität für künstlerische und industrielle Gestaltung Linz	Interface Cultures	WS 2005 – WS 2014: 263
Universität für Musik und darstellende Kunst Graz	Jazz (Instrument/Vocal) - Double Bass	WS 2013 – WS 2014: 3
	Jazz (Instrument/Vocal) - Drums	WS 2013 – WS 2014: 2
	Jazz (Instrument/Vocal) - Guitar	WS 2013 – WS 2014: 3
	Jazz (Instrument/Vocal) - Piano	WS 2013 – WS 2014: 2
	Jazz (Instrument/Vocal) - Saxophone	WS 2013 – WS 2014: 0
	Jazz (Instrument/Vocal) - Trombone	WS 2013 – WS 2014: 1
	Jazz (Instrument/Vocal) - Trumpet	WS 2013 – WS 2014: 2
Jazz (Instrument/Vocal) - Vocals	WS 2013 – WS 2014: 0	

An der Universität Wien ist es in allen Doktoratsstudien möglich, englischsprachige Dissertationen zu verfassen und das erforderliche Lehrangebot entsprechend zusammenzustellen. Die Entscheidung darüber erfolgt individuell durch die Studienprogrammleitungen und Betreuerinnen und Betreuer.

### **Antwort zu den Punkten 4 und 5 der Anfrage:**

Grundsätzlich obliegt es den Universitäten im Rahmen der gesetzlich gewährten Autonomie, Curricula inhaltlich zu gestalten, einzuführen, zu verändern und gegebenenfalls wieder aufzulassen. Dem Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft kommt gemäß § 7 Universitätsgesetz 2002 (UG) eine Aufsichtsfunktion hinsichtlich des Wirkungsbereichs der Universitäten zu. Auf dieser Basis findet sich in jeder Leistungsvereinbarung, die zwischen dem Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft und den jeweiligen Universitäten abgeschlossen wurde, ein Verzeichnis der angebotenen Studien (Studienspiegel) sowie Vorhaben zur (Neu-) Einrichtung bzw. Auflassung von Studien. Im Jahr 2015 werden die Leistungsvereinbarungen für die Periode 2016-2018 verhandelt und abgeschlossen, wobei im relevanten Leistungsbereich "Lehre" durchgängig auch die fremdsprachigen Studienangebote gesondert gekennzeichnet sein werden.

Ab dem Wintersemester 2015 beabsichtigt die Technische Universität Graz, folgende Masterstudien in englischer Sprache anzubieten:

- Biotechnology
- Information and Computer Engineering (Telematik)
- Geotechnical and Hydraulic Engineering
- Mathematics

Bis 2020 wird der Großteil des Masterstudienprogramms umgestellt sein.

Die Montanuniversität Leoben beabsichtigt in Zukunft folgende Studiengänge in englischer Sprache anzubieten:

- Rohstoffverarbeitung
- Kunststofftechnik
- Metallurgie

**Antwort zu den Punkten 6 bis 9 der Anfrage:**

Folgende Universitäten haben im abgefragten Zeitraum Kooperationsstudiengänge mit ausländischen Universitäten angeboten:

<b>Universität</b>	<b>Studium</b>	<b>Zeitraum</b>
Universität Wien	MA Middle European Interdisciplinary Master Programme in Cognitive Science (Joint Curriculum)	durchgehend
	MA Health and Physical Activity (Joint Curriculum)	durchgehend
	MA DDP MATILDA: Women's and Gender History (Joint Curriculum)	durchgehend
	MA CREOLE - Cultural Differences and Transnational Processes (Joint Curriculum)	durchgehend
	MA DDP Urban Studies (Joint Curriculum)	durchgehend
	MA Globalgeschichte und Global Studies (Joint Curriculum)	durchgehend
Universität Graz	MA Global Studies on Management and Information Science	2014/2015
	MA Double-Degree Empirical Economics	2014/2015
	MA Joint Master`s Degree Deutsche Philologie des Mittelalters und der Frühen Neuzeit	2013/2014, 2014/2015
	MSc Sustainable Development	durchgehend
	MA International Joint Master Programm in Cultural Sociology	2012/2013, 2013/2014, 2014/2015
	MA English and American Studies	2012/2013, 2013/2014, 2014/2015
	MA Geschichte des Südöstlichen Europa	2012/2013, 2013/2014, 2014/2015
	MA Erasmus Mundus Master`s Programme in Industrial Ecology	durchgehend
Universität Graz	MA Joint Master's Programme South Eastern European Studies	durchgehend
	MA Interpreting (Slovene/German/English)	durchgehend
	MA Translation (Slovene/ German/ English/ French)	durchgehend
	MA Joint-Degree-Masterstudium Europe, Digital Media, Arts and Cultural Heritage Studies (EuroMACHS)	durchgehend
	MA Joint-Degree-Masterprogramm Gender Studies	durchgehend
	MA Jüdische Studien – Geschichte Jüdischer Kulturen	durchgehend
	Doktorat PhD Diversity Management and Governance	durchgehend

<b>Universität</b>	<b>Studium</b>	<b>Zeitraum</b>
Universität Innsbruck	MA Environmental Management of Mountain Areas (EMMA)	2014/2015
	MA Erasmus Mundus Joint Master Program in Astrophysics	durchgehend
	MA European Master in Classical Cultures	durchgehend
	MA Sprachliche und literarische Varietäten in der frankophonen Welt	durchgehend
	Integriertes Diplomstudium der Rechtswissenschaften	durchgehend
	Doktorat PhD Italienisches Recht	2012/2013, 2013/2014, 2014/2015
Universität Salzburg	BA Ingenieurwissenschaften	durchgehend
	MA Materialwissenschaften	durchgehend
TU Wien	T.I.M.E.-Programm: Double Diploma Fachbereiche: Bauingenieurwesen, Maschinenbau, Wirtschaftsingenieurwesen-Maschinenbau, Verfahrenstechnik, Mathematik, Physik, Materialwissenschaften, Biomedical Engineering	2012/2013, 2013/2014, 2014/2015
	T.I.M.E.-Programm: Double Diploma Fachbereiche: Bauingenieurwesen, Maschinenbau, Wirtschaftsingenieurwesen-Maschinenbau, Verfahrenstechnik, Mathematik, Physik	2011/2012
	Double Diploma Fachbereich: Informatik	durchgehend
	Double Diploma Fachbereich: Architektur	durchgehend
	Joint-Degree Fachbereich: Kartographie (Cartography)	durchgehend
	Joint-Degree Fachbereich: Informatik (Computational Logic)	durchgehend
	Individuelle Doppeldoktorate nach dem Cotutelle de These-Prinzip	durchgehend
TU Graz	PhD-Studium	durchgehend
Montanuniversität Leoben	MA International Master of Science in Advanced Mineral Resources Development (Joint Master Degree Programme)	2014/2015
	MA Mining and Tunneling und Rohstoffverarbeitung	durchgehend
VetMed Wien	MA European Master in Comparative Morphology	2012/2013, 2013/2014, 2014/2015
WU Wien	Double Degrees im Masterstudium Strategy, Innovation, and Management Control	durchgehend
	Double Degree im Masterstudium Marketing	2014/2015
Universität Linz	BA Kulturwissenschaften	durchgehend
	BA Biological Chemistry	durchgehend
	BA Bioinformatics	2013/2014, 2014/2015
	MA Comparative Social Policy and Welfare	durchgehend
	MA Global Business	durchgehend

<b>Universität</b>	<b>Studium</b>	<b>Zeitraum</b>
Universität Linz	MA General Management ESC Troyes – JKU Linz	2013/2014, 2014/2015
	MA Global Business: Russland/Italien	2013/2014, 2014/2015
	MA Industriemathematik	durchgehend
	MA Biological Chemistry	durchgehend
Universität Klagenfurt	MA Informatik Double Degree	2013/2014, 2014/2015
	MA Informatik Joint Degree	2013/2014, 2014/2015
	MA Informatik Double Degree	2013/2014, 2014/2015
	MA Informatik Joint Degree	2013/2014, 2014/2015
	MA International Management Joint Degree	2013/2014, 2014/2015
	MA GIIK Double Degree	2013/2014, 2014/2015
	PhD ICE: Erasmus Mundus Projekt „Joint Doctoral Programme in Interactive and Cognitive Environments“ (Joint Degree/Double Degree)	2013/2014, 2014/2015

### **Antwort zu den Punkten 10 und 11 der Anfrage:**

Vom Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung werden zur Beratung in Fragen zur Internationalisierung des Wissenschaftsstandortes Österreich folgende Expertengremien herangezogen:

Dem Österreichischen Wissenschaftsrat obliegen gemäß § 119 Abs. 2 UG die Beobachtung und Analyse des österreichischen Universitäts- und Wissenschafts-systems unter Bedachtnahme auf europäische und internationale Entwicklungen sowie die Erarbeitung von Vorschlägen zu dessen Weiterentwicklung. Der Rat für Forschung und Technologieentwicklung ist gemäß § 17 Abs. 1 Forschungs- und Technologie-förderungsgesetz 1982 zur strategischen Beratung der Bundesregierung im Bereich der Forschung und Technologieentwicklung eingerichtet. Das ERA Council Forum Austria berät mein Ressort an der Schnittstelle der europäischen Forschungspolitik und dem nationalen Wissenschafts-, Forschungs- und Innovationssystem.

**Antwort zu den Punkten 12 bis 15 der Anfrage:**

Es obliegt primär den Universitäten selbst, auf Basis der jeweiligen strategischen Ausrichtung unter Berücksichtigung der spezifischen regionalen, nationalen und internationalen Einbettung in den Wissenschafts- und Wirtschaftsraum auf konkrete Nachfragen etwa im Sprachbereich zu reagieren. Im Rahmen der Musterleistungsvereinbarung samt Arbeitsbehelf für die Leistungsvereinbarungs-Periode 2016-2018 können die Universitäten konkret den Ausbau des fremdsprachigen Lehrangebots sowie der fremdsprachigen Module in allen Studienbereichen forcieren.

Das Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft gibt den Rahmen für die Ausstellung des Diploma Supplements an Universitäten und Fachhochschulen vor, begleitet bei Bedarf die Entwicklung des Diploma Supplements und unterstützt in rechtlicher Hinsicht die Ausarbeitung gemeinsamer Studienprogramme. Dafür steht auf der Homepage ein Mustervertrag in deutscher und englischer Sprache zur Verfügung.

Die FTI-Strategie der Bundesregierung empfiehlt im Kapitel "Internationale Positionierung" insbesondere den Ausbau der Kooperation mit aufstrebenden Volkswirtschaften außerhalb der EU wie z.B. den BRICS-Staaten (Brasilien, Russland, Indien, China und Südafrika), den Nachbarländern in Mittel-, Ost- und Südosteuropa und Asien.

Um dieses Ziel zu erreichen und die vorgesehenen Maßnahmen umzusetzen, hat die FTI-Task Force der Bundesregierung die interministerielle Arbeitsgruppe 7a zu "Internationalisierung und FTI-Außenpolitik" eingerichtet, die im Juli 2013 ihre Empfehlungen "Beyond Europe - Die Internationalisierung Österreichs in Forschung, Technologie und Innovation über Europa hinaus" vorgelegt hat. Auf Basis von Analysen, Studien und Diskussionen mit allen relevanten nationalen FTI-Stakeholdern sowie Analysen und Workshops mit internationalen FTI-Expertinnen und -Experten wurden konkrete Instrumente, Maßnahmen und Empfehlungen zum gezielten Ausbau der internationalen Positionierung Österreichs im Bereich FTI formuliert, wobei sowohl thematische als auch organisatorische und geographische Schwerpunktsetzungen verfolgt werden. Eine zweite, für den Europäischen Forschungsraum eingerichtete

Arbeitsgruppe, 7b, hat einen "EU-Aktionsplan" mit zahlreichen Einzelmaßnahmen erstellt.

Die Empfehlungen der beiden Arbeitsgruppen sollen in den kommenden Jahren koordiniert umgesetzt werden. Als eine der ersten Maßnahmen hat die FFG einen regelmäßig stattfindenden Internationalisierungs-Round-Table eingerichtet, der der Information und Verbesserung der Zusammenarbeit der österreichischen Universitäten und anderen FTI-Stakeholdern im Bereich der Internationalisierung dient. Mit der Umsetzung der Maßnahme 2 (bestmögliche Nutzung der EU-kofinanzierten Risikofinanzierungsinstrumente etc.) des EU-Aktionsplanes wurde durch Awareness-Aktivitäten der FFG und der aws, durch die Organisation eines Banken-Roundtable oder durch eine vertiefte Kooperation nationaler Akteure mit der Europäischen Investitionsbank begonnen. Als weiteres Beispiel darf auf die aktive Rolle Österreichs im Rahmen von Maßnahme 3 (Forcierung der Beteiligung an multinationalen Initiativen im Bereich der Großen Gesellschaftlichen Herausforderungen in HORIZON 2020) in den Joint Programming Initiativen der EU verwiesen werden.

Internationalisierung ist darüber hinaus ein zentraler Baustein der institutionellen Profilentwicklung und Schwerpunktsetzung österreichischer Hochschulen. Die Universitäten tragen dieser Entwicklung Rechnung, indem sie ihre Internationalisierungsstrategien im Rahmen mehrjähriger Leistungsvereinbarungen gezielt weiterentwickeln. Die Leistungsvereinbarung mit der Österreichischen Akademie der Wissenschaften 2015 –2017 sieht ebenfalls eine Reihe von Maßnahmen im Bereich der Internationalisierung vor.

Dr. Reinhold Mitterlehner

	Unterzeichner	Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft
	Datum/Zeit	2015-01-19T14:12:43+01:00
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-light-02,OU=a-sign-corporate-light-02,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	1184203
	Hinweis	Dieses Dokument wurde amtssigniert.
	Prüfinformation	Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur finden Sie unter: <a href="https://www.signaturpruefung.gv.at/">https://www.signaturpruefung.gv.at/</a> . Die Bildmarke und Hinweise zur Verifikation eines Papierausdrucks sind auf <a href="https://www.bmfw.gv.at/amtssignatur">https://www.bmfw.gv.at/amtssignatur</a> oder <a href="http://www.help.gv.at/">http://www.help.gv.at/</a> veröffentlicht.
Signaturwert	r1m+C8V7vHVZOZGIBAXwx0AGI33inprogKUUgkgQLHv18thdB5lpJSBBagVvdWMSf5wQ5oOeGibCaQ2ROdheMKsxasCFV+ftQuqPFkc384x+y9dkSVVWb/2ZV/RzokFEf8TK9Kj91o8F5zThdRjikSrv+k31k8Syd6IZ/kw0Mc3IXD8sgoovlar5OEVOMQT1aKkSGbgiBpk/n+hwOVmOVLAMvtePMH5xQq1sJ/tokhZd74nFVWVJ80kQfx11ggfi0gah+m2HsVxYCD1kV7A+0lRe5MwuXCuAIEPI5TIN/uxFbirW112hP77vy8kA6MAhgW84/laaKNO0zjung/1Hw==	